



echo KRAKOWA

ROK XXVII PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 107 (8289)

ODZNACZONE ŻŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, poniedziałek 8 maja 1972 r.

Wielobarwna, wierna, prawie jak oryginał

Podobizna rękopisu „O obrotach” opuszcza Drukarnię Narodową

Wspólny sukces naukowców, wydawców i drukarzy

Egzemplarz I tomu „Dzieł Wszystkich”

wręczono dzisiaj I sekretarzowi KW PZPR w Krakowie — Józefowi Klasie

Z niecierpliwością oczekiwaliśmy na pierwszy plan najpoważniejszego przedsięwzięcia naukowego, podjętego przez naszych uczonych dla uczczenia 500 rocznicy urodzin Mikołaja Kopernika — na pierwsze egzemplarze I tomu „Dzieł Wszystkich” wielkiego astronoma. I oto są!

Po dwuletnim przygotowaniu do druku, opuścili dziś Drukarnię Narodową w Krakowie, wierne i wielobarwne, wykonane techniką offsetową na specjalnym papierze podobizny rękopisu monumentalnego dzieła Mikołaja Kopernika „O obrotach”. Jak wiadomo autograf „De revolutionibus” przechowywany jest w Bibliotece Jagiellońskiej.

W dniu dzisiejszym, dyrektor Krakowskiego Oddziału Państwowego Wydawnictwa Naukowego — WŁADYSŁAW

**BANK LUDZKICH
SERC**

Z inicjatywy zastępy ZHP
i koła ZMS

XVI Liceum Ogólnokształcące na os. Willowym powstało w Nowej Hucie dopiero z początkiem bieżącego szkolnego i — siłą faktu — posiada na razie tylko najmłodsze klasy. Do klasy I f uczęszczają same dziewczęta. Uczennice tej klasy, wchodzące w skład zastępy ZHP i koła ZMS — postanowiły włączyć się do „Banku Ludzkich Serc”, a inicjatywę tej patronowała wychowawczyni p. Helena Tłumak.

W jednym z bloków na os. Ogrodowym mieszkała, każda osobno, dwie samotne panie: Zofia Koliszyńska, rencistka.

(Dokończenie na str. 2)

Już w piątek i w sobotę

Wielka szansa dla wszystkich domowych ogrodników. Nasiona ♦ sadzonki ♦ poszukiwane wydawnictwa ♦ sprzęt ogrodniczy ♦ ziemia i torf ♦ fachowe porady...

Wszystko to będzie można nabyć na wiosennym kiermaszu, urządzanym w ramach akcji „KWIATY DLA MIASTA”, przez „Echo Krakowa” oraz Spółdzielnię Ogrodniczą „Ziemi Krakowskiej”, Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni, Centralę Nasiennictwa Ogrodniczego i Szkółkarstwa, Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Ogrodnictwa, Towarzystwo Ogrodnicze.

ZAPRASZAMY:

♦ w piątek 12 bm. w godz. 11—18;
♦ w sobotę 13 bm. w godz. 10—17;
na ul. Kleparskiej w pobliżu biura PPL „Lot”.
To czego szukacie, czego nie możecie kupić — znajdziecie na naszym kiermaszu.
Serdecznie zapraszamy!

(kas)

Rozwój energetyki jądrowej w Polsce

Dziś obraduje w Warszawie konferencja naukowo-techniczna, poświęcona stanowi i perspektywom wykorzystania energii jądrowej w Polsce.

Konferencję zorganizował urząd pełnomocnika rządu do spraw wykorzystania energii jądrowej. Pełnomocnik rządu, prof. Stanisław Andrzejewski, wygłosił referat wprowadzający.



7 bm. rozpoczęły się doroczne „Dni Oświaty, Książki i Prasy”. W tym roku mają one charakter szczególny, gdyż zbiegają się z inauguracją obchodów „Międzynarodowego Roku Książki”.

Przyświecające zarówno „Dniom”, jak i MRK hasło — „Książka dla wszystkich” ma w naszym kraju prawdziwą treść, a nie brzmi jak slogan nie mający odzwierciedlenia w faktach. Wystarczy przypomnieć, że w tym roku polscy czytelnicy otrzymają ponad 140 mln egzemplarzy książek z różnych dziedzin, a nakłady z każdym rokiem rosną.

W całym kraju — w dziesiątkach miast i miasteczek zorganizowano wczoraj kiermasze książki.

W ubiegłą sobotę i niedzielę krakowskim Rynkiem zawładnęła bez reszty książka.

Na tradycyjnym kiermaszu inaugurującym „Dni Oświaty, Książki i Prasy” wystawiono blisko 10 tysięcy tytułów.

Szczególnie obłożone były stoiska, na których podpisywali swe książki popularni literaci i dziennikarze. Ci ostatni na specjalnym stoisku, zorganizowanym z okazji 25-lecia RSW „Prasa”.

Wśród podpisujących obecny był również prof. dr Karol Estreicher (na zdjęciu dolnym).



Z OKAZJI 27 rocznicy zwycięstwa nad faszyzmem, przywódcy NRD i ZSRR wymienili depeche, w których życzą nam wszystkim narodowi swoim krajów dalszych sukcesów w budownictwie socjalizmu i w umacnianiu pokoju i bezpieczeństwa światowego.

ORGANIZACJE rewizjonistyczne w NRF organizowały w Bonn, na dwa dni przed debatą ratyfikacyjną w Bundestagu, swój „centralny sabat”. Z terenu całej NRF przybyło kilkanaście tysięcy przesiedleńców, którzy na rynku bońskim demonstrowali przeciwko ratyfikacji układów.

W BIAŁYM DOMU odbędzie się dziś narada na temat sytuacji w Wietnamie.

W BURUNDI (Afryka Środkowa) trwają nadal walki między oddziałami rządowymi a siłami, które brały udział w niedawnym zamachu stanu.

SILY WYZWOLENIEC w Kambodży, po ostrzale rakietowo-moździerzowym przeprowadziły 6 bm. atak na pozycje wojsk rządowych na przedmieściach stolicy — Phnom Penh.

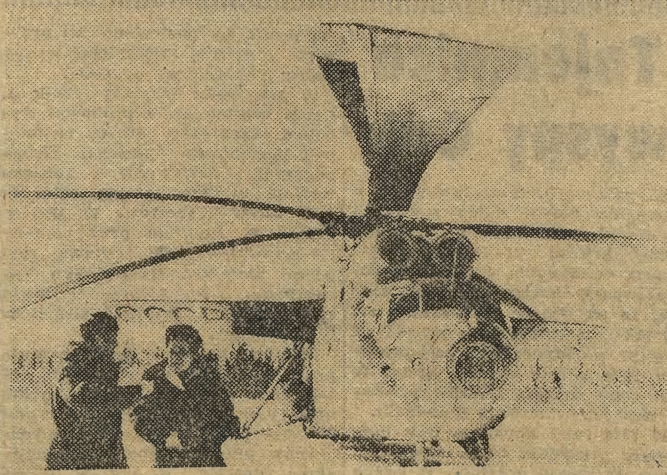
46 rannych

Eksplzja resztek paliwa „Apollo-16”

NOWY JORK

W czasie opróżniania zbiorników paliwa systemu sterującego kabiny „Apollo-16” w bazie lotniczo-morskiej w San Diego (Kalifornia) nastąpiła eksplozja.

46 rannych osób znalazło się w szpitalu. Część z nich została poraniona odłamkami, a część uległa zatruciu, ponieważ paliwo używane do rakiet sterujących „Apollo-16” jest toksyczne.



Na Sachalinie, w pasie przybrzeżnym Morza Ochockiego, w gęstej tajdze otoczonej wysokimi, niedostępnymi górami, znajdują się nowe odkryte złoża ropy. Potężne helikoptery „Mi-6” przetransportowały już na teren pola naftowego ponad 300 ton ciężkiego sprzętu wiertniczego. Szybko rozpoczęły już prace wiertnicze.

CAF — TASS

Reklamowy rajd

polskich traktorów

„Ursusami” przez 11 krajów

10 maja, dwoma traktorami typu C-355, na trasie liczącej kilka tysięcy kilometrów, wyrusza z Warszawy ekipa naszego ciągnikowego potentata, Zakładów Mechanicznych „Ursus”. Ten wielki reklamowy rajd naszych traktorów potrwa około dwa i pół miesiąca i prowadzić będzie przez Czechosłowację, Austrię, Jugosławie, Grecję, Turcję oraz Syrię, Liban, Irak, Kuwejt do Iranu i przez ZSRR z powrotem do Polski.

Marszruta rajdu przebiega m. in. przez kraje, w których od wielu lat znane są i z powodzeniem pracują na roli nasze ciągniki i maszyny rolnicze.

Zorganizowana przez ZM „Ursus” i centralę handlu zagranicznego „Agromet-Moto Import” impreza ma na celu rozpoznanie nowych rynków i pozyskanie dalszych importerów dla naszych traktorów i maszyn rolniczych.

W rajdzie obok firmowych kierowców-mechaników weźmie udział kilkusetosobowa grupa dziennikarzy.

Pirat powietrzny wyskoczył ze spadochronem...

WASZYNGTON

Wyjaśniły się losy dwóch uprowadzonych amerykańskich samolotów — „Boeinga-727” i „Boeinga-737”.

Porywacz „Boeinga-727” wyskoczył ze spadochronem w okolicach Yoro, na granicy między Hondurasem Brytyjskim a Meksykiem.

Porywacz „Boeinga-737” zażądał skierowania samolotu do Hanoi, jednak w Los Angeles pilot przekonał go, że tego rodzaju aparat nie doleci ani do Hawajów, ani do wyspy Guam i zaproponował mu kierunek na Hawaje. Na lotnisku w Los Angeles porywacz zgodził się wypuścić z samolotu dzieci oraz jedną osobę chorą na cukrzycę. „Boeing-737” wylądował na lotnisku w Hawajach.

Biało-czerwoni w bojowym nastroju

Dziś pierwsze wzniesienia na trasie XXV Wyścigu Pokoju (Od specjalnego wysłannika „Echa”)

Dziś rozegrany zostanie czwarty etap XXV Wyścigu Pokoju, który prowadzi z Aschersleben do Erfurtu 170-kilometrową trasą charakterystyczną się pagórkami, z których najwyższy znajduje się na 140 kilometrów trasy (góra Gotha).

Od rana w głównej kwaterze wyścigu w magdeburskim hotelu „International” panował ruch. Po śniadaniu pakowano walizy, gdyż wcześniej, bo już o godz. 12.50 nastąpił ostry start poza Magdeburgiem, w miejscowości Aschersleben.

W naszym obozie nastrój lekkiego podniecenia. Trener Andrzej Trochanowski nie zapowiadał wprawdzie żadnego ataku, ale ktoś by to rozgłaszał, kiedy rywali są jeszcze bardzo silni chętnie skorzystaliby z każdej naszej „husarskiej szarży”. Ale sądząc po rzucanych, jakby od niechcenia, uwagach samych zawodników, można się spodziewać, że wykorzystają okazję, aby wreszcie pokazać się na mecie z najlepszej strony. W bojowym nastroju jest St. Labocha, którego koleśki studzą w ofensywnych zapachach. Nadspodziewanie dobrze radzi sobie Lech Kluj. Kapietan, w zastępstwie Czechowskiego — Polewiak raczej śledzi wydarzenia na szosie i obserwuje Ryszarda Szurkowskiego, któremu ma zadanie pomagać. Natomiast

Zbyszek Krzeszowiec jest wielką zagadką.

Z Ryszardem Szurkowskim rozmawiam codziennie. Wczoraj nie był z siebie zadowolony, ale nie dlatego, że zajął dopiero czwartą lokatę, lecz że źle wylądował w wirażu skutkiem czego wyrzuciło go niemal na bandę i musiał ratować się przed upadkiem.

— Jak oceniasz rywali w aktualnej sytuacji?

— Jeszcze zbyt wielu zawodników jest mocnych. Najgorsze, że są wśród nich i tacy, którzy z te-

(Dokończenie na str. 2)

W Sztokholmie najgorzej...

SZTOKHOLM

Sztokholmski dziennik „Expressen” zamieszcza statystykę „grzechów” obywateli szwedzkich podkreślając, że co najgorsze — przypisać należy mieszkańcom Sztokholmu. Np. spożycie alkoholu w Sztokholmie jest dwukrotnie wyższe niż przeciętna dla całego kraju. W stolicy Szwecji, w przeliczeniu na tysiąc mieszkańców, popełnianych jest rocznie o 90 proc. więcej samobójstw niż w pozostałych miastach i osiedlach Szwecji.

Jeśli chodzi o statystykę zbrodni, napadów rabunkowych, aktów pobicia, zwalów itp. — „przodownictwo” Sztokholmu jest bezkonkurencyjne — pisze „Expressen”.

„Dzień Hutnika“ przebiegał pod znakiem cennego dorobku i pomyslnych perspektyw rozwoju

Załogi produkujących hut odznaczone Orderem Sztandaru Pracy I kl.

6 bm. w Zabrzu odbyła się centralna akademie z okazji „Dnia Hutnika”.

W uroczystości wziął udział członek Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR — Jan Szydłak. W imieniu kierownictwa partii i rządu i osobiście Edwarda Gierka, Jan Szydłak przekazał hutnikom serdeczne pozdrowienia i wyrazy podziękowania za ich ofiarną pracę. W dowód uznania, na wniosek Sekretariatu KC PZPR, załogi hut: im. Bieruta, „Baldoni”, „Batory”, Szopienickich Zakładów Hutniczych i Chrzanowskich Zakładów Materiałów Ogniotrwałych odznaczone zostały Orderami Sztandaru Pracy I kl.

O dorobku i zadaniach hutnictwa mówił minister przemysłu

ciężkiego — Włodzimierz Lejczak. Stwierdził on, że załogi hutnicze stanęły w pierwszym szeregu realizatorów kampanii „20 miliardów”, deklarując dodatkową produkcję wartości 2,5 mld zł.

Podniosłym momentem akademii była dekoracja 30 zasłużonych pracowników hutnictwa odznaczeniami nadanymi im przez Radę Państwa.

Tytułem i odznaką „Zasłużonego Hutnika PRL” udekorowany został m. in. **Kazimierz Domagała** — I nagzewnicowy Huty im. Lenina, Orderem Sztandaru Pracy I Klasy Sylwester Krzykoś — I ślusarz walcowni Huty im. Lenina, Orderem Sztandaru Pracy II Klasy Antoni Partyka — I walcownik Huty im. Lenina.

Aktu dekoracji sztandaru Zakładów Materiałów Ogniotrwałych „Stella” w Chrzanowie Orderem Sztandaru Pracy I Klasy dokonał w czasie akademii „Dnia Hutnika” członek Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR — Franciszek Szlachet. Przekazał on chrzanowskim hutnikom serdeczne gratulacje i życzenia w imieniu kierownictwa partii i rządu. Podkreślił wagę produkcji tych zakładów dla potrzeb całego polskiego hutnictwa. Fr. Szlachet

cic wiele miejsca poświęcił tradycjom rewolucyjnym chrzanowskiej klasy robotniczej. Wskazał on na konieczność dalszego rozwijania inicjatyw produkcyjnych i społecznych.

Chrzanowska „Stella” otrzymała również sztandar przechodni Rady Ministrów i CRZZ za wyniki w międzyzakładowym współzawodnictwie w tej branży w 1971 r. Najbardziej zasłużeńi pracownicy otrzymali odznaczenia państwowe.

Na spotkaniu przedstawiciele załóg i organizacji społecznych czterech zakładów noszących imię Lenina — Stocznia Gdańskiej, huty w Krakowie, kopalni w Wesołej i elektrowni w Łodzi, wystosowano apel do młodych robotników w całym kraju o podejmowanie inicjatyw, których celem jest uzyskanie lepszej jakości produkcji.

P. Jaroszewicz prezesem RN ZBoWiD St. Wroński

—prezesem Zarządu Głównego

Na posiedzeniu plenarnym Rady Naczelnej ZBoWiD w Warszawie 6 bm. jednomyślnie wybrano prezesem Rady — premiera Piotra Jaroszewicza.

Wyrażono podziękowanie dotychczasowemu prezesowi — Józefowi Cyraniewiczowi, który zwrócił się do Rady o zwolnienie go z tej funkcji.

Z kolei odbyło się posiedzenie Zarządu Głównego ZBoWiD, w toku którego P. Jaroszewicz w związku z wyborem dotychczasowego prezesa ZG — M. Moczara na jednego z wiceprezów Rady Naczelnej, zaproponował wybór Stanisława Wrońskiego na prezesa ZG. Zebrani jednomyślnie przyjęli propozycję. Plenum wyraziło podziękowanie M. Moczara za jego wieloletnią działalność.

Kronika wypadków

W Krakowskim, w ciągu ostatnich 2 dni wydarzyło się 26 wypadków drogowych; 3 osoby zginęły i 28 zostało rannych.

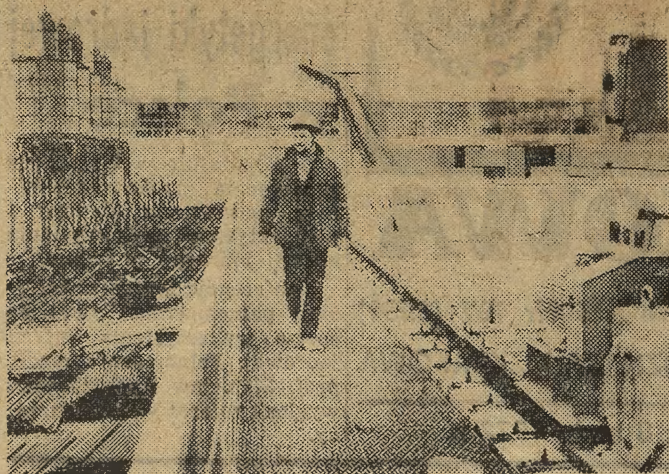
W Krakowie przy ul. Wadowickiej tramwaj „8” potrafił mężczyzną o nie ustalonym nazwisku. Poniósł on śmierć na miejscu.

W Łazanach (pow. Myślenice), samochód „warszawa”, prowadzony z nadmierną szybkością przez Mariana S., z Krakowa, wpadł do rowu. Kierowca doznał ciężkich obrażeń, a pasażerka — 60-letnia Genowefa Mrówczyńska z Krakowa zmarła po przewiezieniu do szpitala.

Tajemnica wyspy Oak

wykopala szczyt, zalała go wodą, a następnie każdy rabuś z osobna wydrążył sobie kanał poziomy, gdzie ukrywał zrabowane łupy. Teoria ta rozpała wyobraźnię poszukiwaczy skarbów do tego stopnia, że na wyspie Oak zaroilo się od ludzi, 15 zbiorowych ekspedycji i setki pojedynczych poszukiwaczy ryło ziemię niczym krety. W 1894 roku rodzina Blairów grzebała tam już w trzecim pokoleniu.

W 1910 roku kopał na Oak późniejszy prezydent USA Roosevelt, wówczas młody prawnik. W latach 1929—1934 angielski adwokat i zbieracz starożytności Hubert Palmer znalazł w tajnych skrytkach dwóch skrzyń z XVII wieku kilka map wyspy, odpowiadających w szczegółach ukształtowaniu Oak. Były kierownik oddziału starych map w Muzeum Brytyjskim R. Skelton, zapewnił, że mapy, a nawet same skrzynie, były własnością sławnego korsarza W. Kidda. Stracono go w 1701 r. Przed śmier-



W 27 rocznicę pamiętnego dnia

9 maja 1945 roku był wielkim dniem dla wszystkich niemal narodów Europy — oznaczał zakończenie II wojny światowej.

Jak co roku uroczystości obchodzone będąc ta rocznica w Krakowie i województwie krakowskim. 9 maja o godz. 12 przedstawiciele władz miasta i województwa, organizacji społecznych i młodzieżowych złożyli wieńce i wianki kwiatów na Grobie Nieznanego Żołnierza, na Grobach Żołnierzy Radzieckich koło Barbakanu i w Kwaterze Żołnierzy Radzieckich na cmentarzu Wojskowym na Rakowicach oraz pod Pomnikiem Wdzięczności.

Tego samego dnia odbył się w sali Garnizonowego Klubu Oficerskiego uroczysta wieczornica z udziałem członków ZBoWiD i organizacji młodzieżowych. Na niej też członkowie ZBoWiD otrzymali odznaki „Za zasługi dla ziemi krakowskiej”. O godz. 17.30 nastąpi uroczysta odprawa wart Garnizonu WP.

W dniach od 3 do 9 maja na terenie całego województwa odbywały się uroczyste wieczornice i koncerty, spotkania z oficerami WP i działaczami ZBoWiD.

Z kraju

I SEKRETARZ KC PZPR — Edward Gierk przebywał w dniach 5 i 6 bm. w Wielkopolsce, gdzie odwiedził „zielonych żniwiarzy” na polach PGR Łęka oraz kombinatów PGR Maniecki i Gołębin Stary. E. Gierk spotkał się również z członkami Sekretariatu KW PZPR w Poznaniu.

NA ZAPROSZENIE Prezydium Sejmu, przybędzie 11 bm. do Polski 7-osobowa delegacja Rady Najwyższej ZSRR pod przewodnictwem deputowanego Glennadija Woronowa — członka Biura Politycznego KC KPZR.

DO WARSZAWY powrócił 6 bm. z pierwszego w historii polskiego lotnictwa cywilnego pasażerskiego rejsu przez Atlantyk IL-62 „Mikołaj Kopernik”. Na pokładzie samolotu przybyła z kilkudniową wizytą do kraju 159-osobowa grupa Polonii kanadyjskiej.

DO NASZEGO KRAJU przybyła 7 bm. delegacja węgierska z wicepremierem Peterem Valyl. Weźmie ona udział w otwarcu „Dni Gospodarki i Techniki Węgierskiej w Polsce”.

cią prosił, by pozwolono mu przywieźć z pewnej tajemniczej wyspy skarb nieocenionej wartości.

W 1950 roku inżynier-górnik J. Lewis bezskutecznie próbował wydobyć skarb przy pomocy 20-tonowej pogłębiarki parowej. Grupa bogatych naftowców z Teksasu wysłała w tym samym celu na Oak kilku ekspertów. W 1965 r. geolog R. Dunfield przy pomocy 100-tonowej koparki łyżkowej rozpoczął poszukiwania skrzyń ze skarbami. Na głębokości 33 m spręż zatonął. Dunfield stracił 80 tys. dolarów.

Podobne niepowodzenie spotkało grupę specjalistów z Kanady. W 1969 roku zawiązała się spółka amerykańsko-kanadyjska, „Triton Alliance Ltd.”. Jednym z 24 udziałowców przedsięwzięcia był znany aktor filmowy J. Wayne. Firma zbankrutowała, zainwestowawszy w ciągu 4 lat blisko pół miliona dolarów na zakup najnowocześniejszych maszyn.

Jednak władze prowincji Nowa Szkocja nie zamierzają zniechęcać śmiarków. Każdy z nich musi bowiem przed przystąpieniem do poszukiwań wykupić licencję i zobowiązać się, że w przypadku znalezienia skarbu 10 proc. jego wartości przekaże do skarbu prowincji.

W komisji sejmowej

Informacja min. S. Olszowskiego

Sejmowa komisja spraw zagranicznych wysłuchała informacji ministra Stefana Olszowskiego. Minister spraw zagranicznych podkreślił wolę nadania bardziej ofensywnego charakteru prowadzonej przez Polskę polityce zagranicznej, służącej pogłębianiu jednolitości z ZSRR i innymi krajami socjalistycznej wspólnoty, odprężeniu w stosunkach międzynarodowych, umacnianiu pokoju i bezpieczeństwa w Europie i na świecie oraz stwarzającej inne przesłanki zewnętrzne dla społeczno-ekonomicznego rozwoju kraju.

Posłowie wyrazili pełne poparcie dla działalności resortu spraw zagranicznych.

Podobizna rękopisu „O obrotach”

(Dokończenie ze str. 1)

Kopernika i obok „Dzieł Wszystkich” wydaje serię monografii „Studia Copernicana”.

Tom drugi „Dzieł wszystkich”, gotowy już do druku, obejmować będzie krytyczną edycję tekstu „De revolutionibus” wraz z tłumaczeniem na język polski dzieła Kopernika. Natomiast tom trzeci, który jest w stadium ostatecznych prac redakcyjnych zawierać będzie cztery działy — pisma astronomiczne, pisma ekonomiczne, listy oraz dokonany przez Kopernika przekład z greckiego na łacinę listów miłosnych i obyczajowych Teofilakta Symokatty.

W ten sposób udostępniona zostanie szerokiemu gronu czytelników całość dzieł wielkiego Polaka.

W ten sposób udostępniona zostanie szerokiemu gronu czytelników całość dzieł wielkiego Polaka.

24 GODZINY na KRAKOWSKIEJ ziemi

Nowy Targ w hołdzie Kopernikowi

W Nowym Targu odbyła się uroczystość nadania imienia Mikołaja Kopernika miejscowej Szkole Podstawowej nr 2. Jednocześnie szkole wręczono sztandar ufundowany przez komitet rodzicielski, jak również fundusz Ministerstwa Oświaty i Wychowania, na wyposażenie Gabinetu Kopernikowskiego.

„Święto kwitnących sadów”

Tysiące turystów niemal z całego kraju przybyło do Łącka, na ziemi sądeckiej, gdzie odbywa się tradycyjne „święto kwitnących sadów”. Łącko — centrum sadownictwa w tym rejonie skupia ponad 1,5 mln drzew owocowych głównie śliw i jabłoni. Przez całą niedzielę występowały tam liczne zespoły ludowe i regionalne, zorganizowano kiermasz książek.

Wizyta ministra A. Bettencourta

Na ziemi krakowskiej przebywał minister do spraw planowania i zagospodarowania terytorialnego Francji — Andre Bettencourt. Przeprowadził on rozmowy z władzami tego województwa na temat problemów planowania regionalnego, zagospodarowania przestrzennego i ochrony środowiska człowieka. Francuski minister zwrócił także tereny byłego hitlerowskiego obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu-Brzezince.

Sezon wycieczek szkolnych

7 bm. przybył do Zakopanego pierwszy pociąg w ramach orbi-sowskiej akcji wycieczek szkolnych. Przyjechało nim 533 dzieci ze szkół podstawowych Poznania.

Lajkonik

6, 43, 14, 23, dod. 30

Karolinka

17, 30, 35, 1, 18, dod. 8, końcówka banderoli 539229

Na trasie XXV Wyciągu Pokoju

(Dokończenie ze str. 1)

chnika żyją na bakier. Ich się właśnie najbardziej obawiam, bo mogą łatwo sprokurować krakę. — Leader — Milde ma nad sobą 1,49 min. przewagi, a wiceleader — Nielubin tylko 54 sek. K16-rego z nich cenisz wyżej?

Oczywiście Nielubina, który jest szczywanym lisem w pozytywnym sensie. To on mnie z Czechowskim rozdzielił do ostatniego etapu przed rekordem. Najważniejsze, że ma wsparcie w koleżankach, z których każdy jest doskonałym kolarzem. Ale są też i inni groźni. Jednak my nie rezygnujemy. Nasz zespół mimo osłabienia brakiem Zenka i Zygi też potrafi walczyć. Mam nadzieję, że wkrótce wszyscy się o tym przekonają.

Taki — proszę Czytelników — panuje nastrój w zespole biało-czerwonych. Czyż więc mogliśmy w naszych chłopów wytać? Trzymajmy więc kciuki bo właśnie walczą teraz z rywalami na trasie do Erfurtu.

J. FRANDOFERT

echo KRAKOWA

REDAGUJE KOLEGIUM: Teresa Stanisławska — redaktor naczelny Czesław Morawetz — sekretarz odpowiedzialny, Maria Kwiatkowska, Janina Lovellowa, Jerzy Langier, Maria Michalikowa, Andrzej Urbańczyk — członkowie kolegium.

ADRES REDAKCJI: Kraków, ul. Wiślna 2. Telefony: centrala 235-60, redaktor naczelny 246-78, sekretarz odpowiedzialny 580-93, dział miejski 219-48, dział łączności z czytelnikami 542-53, dział sportowy 543-58, archiwum 546-34, Biuro Ogłoszeń 553-40. Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca.

WYDAWCA: Krak. Wyd. Prasowe RSW „Prasa”, ul. Wiślna 2. KOPIOWANIE: „Ruch” nr centrali telefon. 252-90. Koniec druk — godz. 16.00.

DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne RSW „Prasa” Kraków, ul. Wielopole 1.

Dewaluacja dolara

USA oficjalnie zdewaluowały dolara amerykańskiego zmieniając jego wartość z jednej trzydziestej piątej do jednej trzydziestej ósmej uncji złota.

Zmiana ta wchodzi w życie od dziś, o godz. 12.00 czasu lokalnego.

Nagrody i odznaki dla dziennikarzy za publikacje o młodzieży

Wojewódzki Komitet Współpracy Organizacji Młodzieżowych w Krakowie przyznał do roczne nagrody dla dziennikarzy krakowskiej prasy, radia i TV, za publikacje o tematyce młodzieżowej w roku ubiegłym. 6 bm. w trakcie spotkania dziennikarzy z aktywem młodzieżowym w Limanowej przewodniczący Zarządu Wojewódzkiego ZMW a zarazem przewodniczący WKWOM wręczył nagrody wyróżnionym dziennikarzom.

BANK LUBZKICH SERC

(Dokończenie ze str. 1)

związana z Nową Hutą od pierwszych miesięcy jej istnienia (jako brygadzistka nadzorowała m. in. sadzenie drzew, krzewów, kwiatów...) oraz Maria K., wdowa, pozbawiona najbliższej rodziny.

I właśnie do tych dwóch pań przychodzi obecnie 6 uczeń klasy I f XVI LO, by dotrzymać im towarzystwa, a także służyć pomocą w razie potrzeby. Panią Koliszyńską odwiedza na zmianę Ewa Woltowska, Grażyna Wydra i Jolanta Gadek, p. Marię K. — Anna Dubiel, Elżbieta Potocka i Danuta Żuchowicz. Dziewczęta zapewniły nas, iż również podczas wakacji (nie wszystkie w tym samym czasie wyjeżdżają na wczasy) odwiedzać będą p. Zofię i p. Marię. (lov)

7-kilogramowy noworodek

W szpitalu w Sulechowie przyszedł na świat chłopak, ważący 6 kg i 850 gramów. Noworodek o rzadko spotykanym ciężarze oraz jego matka — Bożena Olek, otoczeni są troskliwą opieką lekarzy.

Wysokie odznaczenia dla zasłużonych kolejarzy DOKP Kraków

Za wybitne osiągnięcia w pracy zawodowej i społecznej Rada Państwa nadała odznaczenia pracownikom DOKP

W Klubie Pod Gruszką

Klub Dziennikarzy zaprasza na wieczór poetycko-muzyczny w wykonaniu dwóch znakomitych artystów warszawskich: Marka Perepeczki (poezja i śpiew) oraz Cezarego Owerkowicza (fort.). Impreza odbędzie się 9 bm. o godz. 19.30. Dla członków SDP wstęp wolny.

Uroczystości w 100-lecie V Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie

Pod protektorem i sekretarza KW PZPR w Krakowie — Józefa Klasy — odbyły się w dniach 6 i 7 bm. uroczystości z okazji 100-lecia V Liceum Ogólnokształcącego w naszym mieście.

Na jubileuszowe uroczystości przybyła z Londynu córka patrona tej szkoły, b. profesora i rektora UJ — Anna Ossuchowska. Obecni byli przedstawiciele władz z kierownikiem Wydziału Kultury, Oświaty i Nauki KW PZPR — Cz. Banachem i dyrektorem Departamentu Szkół Ogólnokształcących Ministerstwa Oświaty i Wychowania — St. Krzysztoskiem.

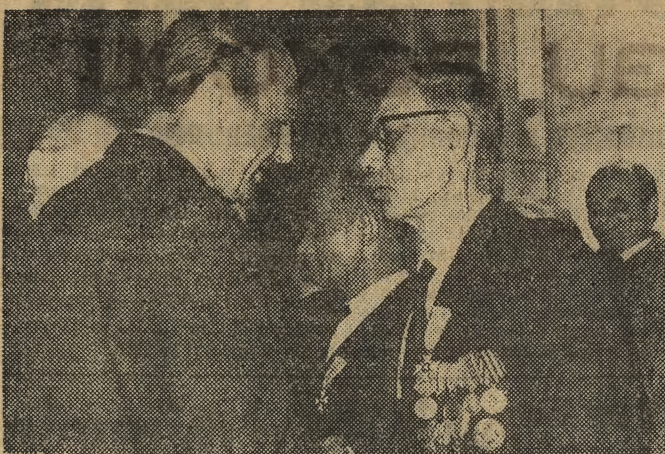
Na zgromadzeniu dawnych i obecnych uczniów, w sali krakowskiej Filharmonii, historię 100-letniej szkoły i jej dorobku — wyrażający się m. in. prawie 6 tysiącami absolwentów — przedstawił aktualny jej dyrektor Stanisław Potoczek. Najstarszy z żyjących wychowanków szkoły — 88-letni Ignacy Podraza — w swoim wystąpieniu zwrócił się do młodzieży z apelem, wzywającym do pracy nad rozwijaniem zdolności dla dobra Polski. Minutą ciszy uczczono pamięć zmarłego niedawno przewodniczącego komitetu organizacyjnego — Jana Bałabuszyńskiego.

W gmachu V Liceum przy ul. Świerczewskiego odsłonięto tablicę pamiątkową ku czci patrona szkoły — Augusta Witkowskiego, zmarłego w 1912 r. (2)

Kraków: Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski otrzymali: Fr. Łach — dyspozytor lokomotywny Kr., Wł. Obruśnik — st. monter z N. Sącz, T. Trzciński — st. mistrz Drukarni w Krakowie, Złoty Krzyż Zasługi: Wł. Czekaj — zawiadowca z N. Huty, inż. J. Malinowski — zast. nac. lokomotywny Debica, St. Moskal — rzemieślnik z lokomotywni Tarnów, M. Potocki — st. kancelista na stacji Medyka, H. Wojtas — kontroler oddz. drog. z Rzeszowa, Srebrny Krzyż Zasługi: A. Roman z Żurawicy, Wł. Stachura, J. Sulek i Fr. Zgraja ze stacji Kraków Gł.

Dekoracji odznaczonych dokonał w ub. sobotę przew. Prez. RN m. Krakowa J. Pekala w obecności nac. dyr. OKP E. Perykasy.

22 pracowników DOKP Kraków otrzymało dyplomy uznania za długoletnią pracę w dziedzinie elektryfikacji kolei i za osiągnięcia w zakresie elektryfikacji czterech tysięcy kilometrów linii PKP.



W przededniu Dnia Zwycięstwa nad faszyzmem, podczas uroczystego spotkania inwalidów wojennych — uczestników II wojny światowej i zasłużonych działaczy Związku Inwalidów Wojennych PRL, w Prezydium Woj. Rady Narodowej w Krakowie, zastępca przewodniczącego Prezydium dr Tadeusz Maj — udekorował 30 inwalidów z regionu krakowskiego, wysokimi odznaczeniami państwowymi.

Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski oraz Złote i Srebrne Krzyże Zasługi otrzymali żołnierze. Wrzesnia, uczestnicy walk na wszystkich frontach II wojny światowej, więźniowie hitlerowskich obozów koncentracyjnych, ludzie, którzy zwycięstwo okupili twałym kalectwem.

Przyznane przez Radę Państwa Krzyże Kawalerskie Or-

deru Odrodzenia Polski otrzymali: B. Cereniewicz, J. Cieżarek, J. Cyz, Wł. Filipowski, S. Gaj, Wł. Jachimowicz (pośmiertnie), St. Janas, J. Kłapa, E. Komasa, R. Kruczek, Z. Piętoski, W. Rozbicki, St. Smoter, Fr. Ścigalski, A. Taraska, H. Rusek. Złote Krzyże Zasługi: J. Bryndza, E. Ferdus, St. Greczyński, E. Hajdecki, J. Kulig, E. Niedojadło, H. Piotrowski, E. Sołtykiewicz, Br. Sołtyś i S. Steindel. Srebrne Krzyże Zasługi: M. Gawdzik, A. Imieliński, J. Kuśliński i Elżbieta Kyc.

Za zaszczytne odznaczenia podziękował w imieniu zebranych inż. arch. E. Sołtykiewicz. Na zdjęciu: Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski otrzymuje żołnierz I Dywizji im. T. Kościuszki, uczestnik bojów pod Lenino. o Warszawie, Wał Pomorski, ciężko ranny w ostatnich dniach wojny pod Berlinem — Edward Komasa z Bochni. (1-k)

Fot. LECH KLECZEK

Apel FJN

W związku z 27 rocznicą zwycięstwa nad faszyzmem hitlerowskim, Krakowski Komitet Frontu Jedności Narodu zwraca się z apelem do społeczeństwa, kierownictwa zakładów pracy, instytucji i przedsiębiorstw oraz administratorów o dekorację budynków w dniu 9 maja br. gołami państwowymi, flagami o barwach państwowych i robotniczych.

NOTATNIK KRAKOWSKI

DZIŚ O GODZINIE:
* 18 — SARP, ul. Jana 11 — Zwyczajne zebranie Koła SARP przy Z.O.
* 18 — Klub Literatów, ul. Krupnicza 22 — dr Henri Coulette wygłosi prelekcję pt. „The con-

Dni Oświaty Książki i Prasy

W ramach „Dni” otwarta zostanie 8 bm. w MBP przy ul. Franciszkańskiej 1, wystawa pt. „Najciekawsze i wyróżnione książki 1970, 1971 roku”. Również 8-go o godz. 18 w filii Biblioteki przy ul. Dietla 80/8, odbędzie się spotkanie z Tadeuszem Łopalewskim.

Dyrekcja Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej, ul. Michałowskiego 10, urządziła w swoim lokalu wystawę dla starszych klas szkół podstawowych i liceów pod hasłem „Książka popularna, nauka o dziedziny matematyczno-przyrodniczej”. Wystawa czynna przez cały maj codziennie z wyjątkiem niedziel w godz. 9-14. W Pałacu Młodzieży czynny jest w dniach 8-15 bm. Kiermasz książki młodzieżowej połączony z loterią książkową.

Z wizytą u nas

Była to kolejna impreza z niezwykle udanego cyklu spotkań z zalogami krakowskich zakładów pracy. Tym razem Krakowski Dom Kultury gościł w swych pięknych salach pracowników Krakowskich Zakładów Graficznych.

Do zabawy nie trzeba było nikogo długo namawiać. Rozpoczęła się wraz z pierwszymi taktami walczek, który zainaugurował sobotnią wizytę. Trwała potem nieprzerwanie przez cztery godziny.

Jak zwykle w czasie „Wizyt u nas” sporo było śmiechu i radości przy okazji zabawnych konkursów. Były tym razem też konkursy poważniejsze, przeznaczone przede wszystkim dla Towarzyszy sztuki drukarskiej. Jeden z nich wygrał pan Mieczysław Bazyszyn, zdobywając tym samym nagrodę ufundowaną przez redakcję „Echa Krakowa” — patronującą tej imprezie.

Niezawodni okazali się krakowscy artyści zdobywając zasłużone oklaski. Najbardziej rozbawił zalogę KZG Wiktor Sadecki i Marian Cebulski czyli popularne Gyzmiki. Gorąco oklaskiwano Alicję Świątek i Edwarda Adlera z krakowskiej Operetki. Na spotkanie z drukarzami Leszek Maruta przygotował specjalny zestaw fraszek drukarskich, a całociąg zabawy kierował Zdzisław Zazula.

„Z wizytą u nas” zdobyły już dużą popularność wśród krakowskich zalog i sądzimy, że niebawem staną się one jedną z najbardziej udanych imprez przygotowywanych przez KDK, któremu pogratulować można tego niebanalnego pomysłu (2)

POCZTYLION „Echa”

Brak podstaw

R. K. Pracuję dopiero pół roku, a więc nie mam jeszcze prawa do urlopu, a pragnęłabym otrzymać z zakładu pracy dzień wolny w związku ze ślubem kuzynki, na którym chciałabym być...

Niestety, brak podstaw prawnych, aby zakład pracy dał Pani dzień wolny z okazji ślubu kuzynki. Co najwyżej kierownik zakładu może (ale nie musi) zwolnić Panią na godzinę, dwie, podczas dnia pracy. (JP)

Wakacje w stadninie

Włodzisław M. Kraków. Chciałabym miło, a zarazem pożytecznie spędzić wakacje. Czy są jakieś możliwości uzyskania sezonowej pracy w gospodarstwie hodowlanym, np. w stadninie koni?

Jak nas poinformowano w Zjedn. Hodowli Zwierząt Zasadniczych wszystkich prawie gospodarstw hodowlanych poszukujących pracowników sezonowych na okres letni. Podajemy parę najbliższych adresów: PGHZ Staniatki, PGHZ Łazany (pow. Myślenice), Stadnina Koni Siary (pow. Gorlice w woj. rzeszowski). Sprawy związane z zatrudnieniem zatrudnia bezpośrednio kierownictwo gospodarstw. (hs)

W Krakowie nie ma

U. L. Mam synka 4-letniego, którego chciałabym wysłać do przedszkola. Do normalnego przedszkola niestety, nie nadaje się. Czytałem w prasie, iż w Bydgoszczy jest przedszkole dla dzieci opóźnionych w rozwoju, ciekawi mnie, czy jest i u nas w Krakowie?

Jak nam wyjaśnił Kuratorium Okręgu Szkolnego w Krakowie, na terenie naszego miasta, nie ma przedszkola specjalnego dla dzieci z niedorozwojem umysłowym. (am)

Zmiana imienia

B. K. Proszę uprzejmie o informacje jakie formalności należy załatwić, aby zmienić imię?

W tej sprawie (podobnie jak przy zmianie nazwiska) należy się zwrócić do wydziału spraw wewnętrznych tej rady narodowej, której Pani administracyjnie podlega. (mar)

Kontynuacja możliwa

F. C. os. Jagiellońskie. Czy znajduje się w Krakowie Państwowa Szkoła Medyczna Techników Elektrotechników? Jeśli tak — czy są możliwości przeniesienia się do niej po pierwszym roku nauki ukończonym w Zielonej Górze?

W Krakowie, przy ul. Koletek 12, mieści się Medyczne Studium Zawodowe — Wydział Elektrotechniki, dostępne dla absolwentów szkół średnich. Jeśli w Zielonej Górze istnieje Szkoła Medyczna z wyłączonej specjalnością: elektrotechnologia — słuchacz tamtej szkoły może kontynuować naukę w analogicznej krakowskiej placówce oświatowej. (1)

Wysokość renty

R. K. Proszę o informację wg jakich kryteriów obliczane są renty II i III grupy?

Renty II grupy oblicza się następująco: 65 proc. od 1500 zł, 30 proc. od 1500 do 2000 zł tj. od 500 zł i 20 proc. od kwoty powyżej 2000 zł. Przy III grupie analogicznie: 45 proc. — 20 proc. — 20 proc. Poza tym, do obu rent, dolicza się dodatek za każdy rok pracy w PRL ponad 5 lat (ale nie więcej niż za 20 lat) z tym, iż przy II grupie wynosi on 0,5 proc. obliczanych od podstawy wymiaru renty, a przy III — 0,4 proc. (mar)

Myjcie butelki!

M. H. Nowa Huta. Piszę często o obowiązkach sprzedawców wobec klientów. Czy również przynajmniej takim klientom, którzy przynoszą do sklepu brudne butelki po mleku czy śmietanie?

Absolutnie racji nie przyszanajemy! Butelki oddawane do sklepu powinny być umyte; przemawiają przeciw za tym nie tylko względy estetyczne, ale również sanitarne, higieniczne. (1)

Co—Gdzie—Kiedy?

8	poniedziałek
maja	Wiktor
	Stanisława

Teatry

Stowackiego 19.15 Don Carlos
PWST (Warszawska 5) 19.15
Gyubal Wahazar.

Kina

Kijów 16.30, 19.30 Tora, Tora, Tora (USA-Jap. 1. 14). Ucierha 16, 18, 20 Seksolalki (pol. 1. 16). Wolność 15.45, 18, 20.15 Szerokiej drogi, kochanie (pol. 1. 16). Wanda 16, 18 Przygody misia Yogi (USA, 1. 7), 20 Zaraza (pol. 1. 16). Apollo 15.45, 18, 20.15 Moja noc u Maud (fr. 1. 18). Sztuka 13, 15.45, 18 Chudy i inni (pol. 1. 16). MG Gwardia (Lubiec 15) 14.30, 17, 19.30 Oblawa (USA, 1. 18). Wrzos (Zamojskiego 50) 15.45, 18, 20.15 Perla w koronie (pol. 1. 14). Wista (Gazowa 21) 14, 16, 18 Włodysławski (pol. 1. 14). 18, 20 W cieniu gilotyny (CSRS, 1. 18). Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 11, 13 Kopciuszek w potrzasku (fr. 1. 15), 15.30, 17.30, 19.30 Ucieczka z kajdanach (USA, 1. 14). Ugorek (os. Ugorek) 17, 19 Sto karabinów (USA, 1. 14). Chemik (Zakopiańska 62) 17, 19 Jeże rodzą się bez kolców (bulg. 1. 7). Mikro (Dzierżyńskiego 5) 16, 18, 20 Białe słońce pustyni (ZSRR, 1. 14). Związkowiec (Grzegorzewska 71) 15.30, 18 Honor samuraja (jap. 1. 18). 20.15 DKF — Kiedy będę martwy i biały. Kultura (Rynek Gł. 27) 18, 20.15 Powrót rewolwerowca

Telewizja

PONIEDZIAŁEK — I: 15.10 Politechnika TV: fizyka (kurs przygot.). 16.15 Program dnia, 16.20 Wyścig Pokoju, 17.15 Dziennik, 17.25 Zwierzyniec, 18.10 Przykład pierwszy, 18.25 Kronika, 18.40 Eureka, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.05 Teatr TV — Poczdam 1945, 21.35 Koncert z okazji Dni Oświaty Książki i Prasy, 22.35 Dziennik, 22.50 Kronika Wyścigu Pokoju, 23.10 Program na wtorek, 23.15 Politechnika — powt.

WTOREK — I: 9.55 Jez. polski (kl. II lic.). 10.30 Na wojnie jak na wojnie — film radz., 12.45 i 13.55 Przysposobienie rolnicze, 15.05 Politechnika TV: matematyka (I rok), 16.10 Program dnia, 16.15 Wyścig Pokoju, 17.05 Dziennik, 17.15 Kronika, 17.35 TV Ekran Młodych, 19.05 Przemówienie charge d'affaires ad interim Czechosłowacji w Polsce, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 19.55 „Zet lat temu” — program dokument., 20.35 Na wojnie jak na wojnie, 22 Utwory mistrzów klawesynu, 22.05 Dzien-

nik, 22.40 Kronika Wyścigu Pokoju, 23.05 Program na środę, 23.10 Politechnika — powt.

WTOREK — II: 17.10 Program dnia, 17.15 Kurs jęz. fran. 17.50 Z kamerą przez Czechosłowację, 18.20 Praski barok — film dokument., 18.40 Filmy animowane, 18.55 Ballady ludowe, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.05 Wesoły tramwaj — pr. muz., 20.40 Sława — film CSRS, 21.25 „24 godziny”, 21.35 Bratysława — Zamek, 21.45 Parada szlęgielów — pr. estrad., 22.35 Kurs jęz. rosyjsk., 23.05 Program na środę.

Muzea-wystawy

Muzeum Narodowe — Oddziały: Sukiennice: Galeria malarstwa pol. XIX w. (pon. 10-15, wt. niecz.). Szołayskich, pl. Szczepański 9: Pol. malarstwo i rzeźba do 1764 r. (pon. 12-18 wst. wol., wt. niecz.). Archeologiczne, Poselska 3: Dzieje Małopolski (pon. 10-14, wt. 14-18), Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Pol. kultura ludowa oraz Maroko (pon. 11-19 wst. wol., wt. niecz.). Geologiczne, Senacka 3: Świat roślin i zwierząt (codz. 9-17 wst. wol.). Galeria Przyzmat, Łobzowska 3: Współcz. grafika hinduska (pon., wt. 9-19), KTF, ul. Boh. Stalingradu 13: Venus 72 (9-21), Kopalnia Soli, Wieliczka (8-18).

Dyżury

Chirurg.: Trynitarska 11, Laryng., Okulist.: N. Huta, Urolog.: Grzegorzewska 18. Neurolog.: Prądnicza 35, Chirurg. dzieci.: Prokocim, Grudzińska dla mężczyzn: Prądnicza 80, dla kobiet: Wola Just., Pogot. Ratunk.: Siemiradzkiego 1: wypadki tel. 09 zachorowania i przewozy: 380-50. Podgórze 625-50, 657-57, Grzegorzki 209-01,

205-77, Pogot. MO tel. 07, Telefon Zaufania 377-55 (17-22), dla dzieci i młodz. 611-42 (15-17), Straż Poż. 08, Pomoc Drogowa PZMot Kraków 417-80, Zakopane 27-97, N. Sącz 82-70, Żywiec 26-43, N. Targ 29-42 (7-22), Tarnów 62-75 (7-16), Inform. o Usługach, Mały Rynek 5 tel. 565-88, 225-56, Nowa Huta: Pogot. MO tel. 411-11, Pogot. Ratunk. 422-22, Straż Poż. 433-33, Dyżur pediatr. dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie, Informacja kolej. zagr. 222-48, kraj. 238-80 do 85, 595-15.

Apteki

Floriańska 15, Rakowicka 12, Batorego 1, Waryńskiego 24, Kościuski 18 (tlen), pl. Boh. Getta 11, N. Huta: al. Rew. Państwowej 6 (tlen), os. Kalinowe — paw. 507.

Radio

PROGRAM II
PONIEDZIAŁEK
17.00 Start, 18.00 Skrzynka interwencji, 18.20 Sonda, 19.15 60 lekcja języka rosyjsk., 19.31 Teatr PR — Studio Współcz. „Cyrograf dojrzałości” słuch. J. Krzysztosia, 20.11 Koncert symfon. 20.38 Notatnik kulturalny, 20.48 D. c. koncertu, 21.27 „Protest” poemat A. Zaniewskiego, 21.40 Muzyka, 22.30 Informacja o Wyścigu Pokoju, 22.35 Płyty ze Skandynawii, 22.50 Nowiny muz. 23.05 Radioperetka.

WTOREK
6.15 60 lekcja języka rosyjsk., 6.35 Muzyka i aktualności, 7.30 Informacja z Wyścigu Pokoju, 7.53 Komu piosenkę, 8.05 Temat dnia, 8.35 Aktualności gosp. 9.00 Łódzki kołowełk muzyczny, 9.35 Z życia Związku Radzieckiego, 9.55 Panorama pol. piosenki, 10.25 O twórczości baletystycznej J. Przymanowskiego, 10.55 Koncert z okazji Dnia Zwycięstwa.

Po Hanusiku, R. OVION „za burtą“ XXV WYŚCIGU POKOJU

Red. Jan Frandofert relacjonuje z MAGDEBURGA

ZALEDWIE TRZY ETAPY XXV KOLARSKIEGO WYŚCIGU POKOJU „TRYBUNY LUDU“, „NEUES DEUTSCHLAND“ I „RUDEHOE PRAVA“ POZA NAMI, A JUŻ Z WYŚCIGOWEJ STAWKI UBYŁO DWÓCH ZAWODNIKÓW, KTÓRZY ZALICZANI BYLI DO GRONA FAWORYTÓW. PO SOBOTNIEJ KRAKSIĘ I PEKNIĘCIU OBOJCYŻKA NASZEGO REPREZENTANTA Z. HANUSIKA, WCZORAJ WYWRÓCIŁ SIĘ ZNAKOMITY FRANCUZ — R. OVION I ZŁAMAŁ PAŁEC, CO SPOWODOWAŁO, ŻE TAKŻE MUSIAŁ ZREZYGNOWAĆ Z DALSZEJ JAZDY.

Mówi zwycięzca

Michael Milde jest podwójnym zwycięzcą, pierwszym podwójnym zwycięzcą etapowym XXV WP i nowym leade-rem. W sobotę triumfował w Berlinie a wczoraj w Magdeburgu. Nie więc dziwnego, że był ogromnie uszczęśliwiony. „Mam 24 lata — powiedział mi — i jeżdżę na rowerze od dziecka, ale startuję od 1963 r. Pochodzę z miejscowości Forst i jestem ślusarzem. Moim największym sukcesem było wygranie wyścigu dookoła Berlina w ubiegłym sezonie. Jestem ogromnie zadowolony i postaram się utrzymać złoty trykot jak najdłużej”. (F).

A niedużo brakowało, aby wrócił się as atutowy naszej ekipy — R. Szurkowski, który też wjechał na stadion w Magdeburgu, na wiru wyrzuciło go na bandę i gdyby nie wytracił przedkości byłby się groźnie potłukł. Na szczęście doświadczony ten kolarz, zrezygnował z problematycznego zwycięstwa etapowego, zdołał wyhamować i wyszedł z groźnej sytuacji bez szwanku, tyle, że zajął dopiero 4 miejsce.

W sumie nasi kolarze rozkręcają się, wczoraj należeli do najaktywniejszych na trasie, a 4 i 5 lokata Szurkowskiego oraz Krzeszowca są dość optymistycznym prognozą na dalsze etapy. Potwierdził wczoraj dobrą formę kolarz NRD, a młody M. Milde wygrał 2 etap z rzędu i przejął złotą koszulkę lidera.

Dwie bramki w jednej minucie

HUTNIK — MOTOR 2:0 (2:0). Bramki strzelili: Piaszewski w 15 i Ankus w 16 min. gry. Sędziował p. Gawlik z Katowic. Widzów ok. 10 tys.

HUTNIK — Musialik, Drobný, Herman, Czenczek, Bielewicz, Szewczyk, Piaszewski, Ankus, Stempkowski, Sacher (od 46 min. Szczepankiewicz), Herisz.

MOTOR — Działowski, Skrzypczyński, Bucki, Duda, Rybka, Manicki, Krawczyk, Dworzecki, Socha (od 46 min. Stawiszynski), Przybyło (od 58 min. Marcinuk), Majkowski.

Upał, duszne powietrze sprawiły, że mecz Hutnika z Motorem toczył się w dość wolnym tempie i w drugiej części gry był nudnym widowiskiem. Gospodarze rozegrali z ogromnym impetem, zepchnęli przeciwników do defensywy i po 16 minutach gry prowadzili już 2:0. Pierwszą bramkę efektywnym strzałem z ostrego kąta uzyskał Z. Piaszewski, drugą w momencie później J. Ankus, sprytnie ogrywając obrońców na przedpolu bramki Motoru. Kibice już ostrzyli sobie zęby na grad bramek, gdy tymczasem hutnicy zadowoleni z takiego obrotu sprawy i w zasadzie zapewnionego zwycięstwa, zwolnili tempo akcji. Do wolnej gry gospodarzy dostroili się lublinianie, którzy nie kwapili się zbyt do atakowania bramki Musialika. Tak jakby nie

wierzyli w swe siły i możliwość sukcesu. Atakowali wypadami, z których dwa o mało nie przyniosły im bramki, ale raz Przybyło minął się z piłką, a w drugim wypadku po strzale Krawczyka efektywną obroną popisał się Musialik.

W zwycięskim zespole na najwyższe noty zasłużyli: najlepszy na boisku gracz Z. Piaszewski oraz Bielewicz, Ankus i Herisz. W Motorze podobali się Manicki i Dworzecki. (LANG)

„Garbarze“ na równi pochyłej

GARBARNIA — ŚLĄSK 1:2 (1:1). Bramki strzelili: dla Garbarni — Burak w 15 min., a dla Śląska — Wanat w 33 i Malinowski w 79 min. gry. Sędziował b. słabo p. Kruczkowski z Katowic. Widzów ok. 4000.

GARBARNIA — Paluch, Herod, Karpel, Kaliszka, Kwiatkowski, Kurek, Macała, Pilarski, Madał (od 46 min. Weiss), Polonek, Burak.

ŚLĄSK — Kalinowski, Balcerzak (od 46 min. Jawny), W. Peterek, Z. Peterek, Rachwałski (od 65 min. Czarnecki), Kurzeja, Malinowski, Apostel, Sobczyk, Wanat, Sybis.

Zwykle drużyna broniąca się przed degradacją, a więc drużyna siłą rzeczy słaba, zdobywa punkty dzięki znakomitemu przygotowaniu kondycyjnemu, którym to elementem nierzadko udaje jej się nadrobić wyższość techniczną i taktyczną przeciwnika. W

II liga

Garbarnia—Śląsk 1:2. Hutnik—Motor 2:0. Piast—Lech 1:1. Start—Star 2:1. Urania—GKS 1:0. Zawisza—Niwka 1:0. Wiśniowice—Górniki 1:0. MZKS—ROW 1:1.

	22	29	24-7
1. Lech	22	29	24-7
2. ROW	22	29	26-15
3. Górnik Wb.	22	29	22-12
4. MZKS	22	26	29-19
5. Śląsk	22	25	24-13
6. Urania	22	24	21-15
7. HUTNIK	22	22	19-18
8. Start	22	21	26-25
9. GKS	22	21	17-16
10. Piast	21	20	24-28
11. Zawisza	22	20	17-23
12. Star	22	19	26-31
13. Motor	22	19	13-22
14. Wiśniowice	22	17	15-36
15. GARBARNIA	22	15	12-12
16. AKS Niwka	21	14	8-22

Udany rewanż polskich piłkarzy

A teraz nic tylko czekać...

POLSKA — BULGARIA 3:0 (1:0). Bramki strzelili: BANAS w 21 i 75 min. oraz MARKS w 85 min. gry. Sędziował p. Kesler (Austria). Widzów ponad 70 tys.

POLSKA — Kostka — Wraży, Gorgoń, Cmikiewicz, Anczok — Szoltyś, Deyna, Maszczyk (Polak) — Banas, Lubanski, Gadocha (Marks). BULGARIA — Jordanow, Zafirov, Denew, Aladziow (Weliczkow), Zeczew, Kolew, Bonew, Dermendziejew (Wasiljew), Żekow, Mitkow.

Z ogromnym napięciem oczekiwaliśmy na spotkanie rewanżowe polskich piłkarzy z Bułgarami, spotkanie które miało udowodnić polskiemu światu, że porażka 1:3 w Starej Zagorze była niezastępowana, że stało się tak wskutek niesprawiedliwego prowadzenia meczu przez rumuńskiego sędziego Păduraru. Wczoraj Polacy wygrali wysoko, bo 3:0 i w euforii po sukcesie kibice wystawiają im najwyższe cenury, sygnalizując pochwały za ambicję, boję i dobrą grę. Patrząc jednak z dystansu, trzeba stwierdzić, iż nasza drużyna miała szereg słabych momentów, że obrońcy, a szczególnie Wraży na

prawej flance kilkakrotnie dali się ograć Bułgarom, że goście mogli zdobyć także 2-3 bramki, że wreszcie słabutką był Gadocha w napadzie, że Banas grał trochę nonszalancko, a w linii pomocy, dużo do zyczenia pozostawiała gra Szoltyśka i sporymi okresami czasu także Deyny. W sumie więc nie był nasz zespół monolitem bez skazy, o czym w chwili radośnego uniesienia warto także pamiętać. Oczywiście ciesząc się z sukcesu i gratulując piłkarzom efektownej wygranej.

Teraz nie pozostaje nam nic innego jak z niecierpliwością i nadzieją czekać na wynik meczu Hiszpania — Bułgaria, który ostatecznie przesądzi sprawę otrzymywania paszportów olimpijskich przez Polaków lub Bułgarów. (J)

W III lidze

W kolejnych spotkaniach III ligi piłkarskiej padły następujące wyniki: CKS Czeladź—Cracovia 2:0, Unia Tarnów—Tychy 1:1, Raków—Fablok 1:0, Broń—Stal Łowicza 2:1, KSZO—GKS Swietochłowice 2:0, Karpaty—Górniki Jaworzno 1:0, Wisłoka—Wojkowice 1:0, Resovia—Victoria 3:0.

LONDYN. W obecności królowej Elżbiety rozegrano finał Pucharu Anglii (był to septymyczny finał Pucharu). Puchar zdobyli piłkarze Leeds United zwyciężając Arsenal 1:0.

GLASGOW. Po raz 22 Puchar Szkocji zdobyli piłkarze Celtic zwyciężając w finale Hibernian 6:1.

BUKARESZT. Szabliści Vasasu Budapeszt zdobyli Puchar Europy.

SAN JOSE. Al Feuerbach podjął próbę bicia rekordu świata w pchnięciu kulą. Próba nie powiodła się, ale Amerykanin uzyskał znakomity rezultat 21,24 m. W czasie tego mityngu Samsam (Maroko) poprawił rekord Afryki w pchnięciu kulą, uzyskując 20,42 m.

BARI. W wyniku turnieju kwalifikacyjnego do mistrzostw Europy koszykarze prawu udziału w tej imprezie wywalczyli zespoły Włoch i Austrii.

AMSTERDAM. W pierwszym meczu finałowym przedolimpijskiego turnieju koszykarzy Polacy nieoczekiwanie przegrali z Francją 79:83 (39:43). W drugim meczu CSRS zwyciężyła Hiszpania 88:87.

Młodzi gimnastycy walczyli w hali wandy

W HALI Wandy rozegrano mistrzostwa okręgu w gimnastyce chłopców (klasy III i młodzieżowa). W klasie młodzieżowej zwyciężył Wąsowski (Wanda) 36,80 pkt przed Niemcem (Jordan) 36,35 pkt i Grzaską (Korona) 36,10 pkt; drugą w klasie III przed Wandą 139,70 pkt i Koroną 136,75 pkt.

W klasie III wygrał Borowski z Wisły 57,10 pkt przed Kądziołą (Jordan) 54,10 pkt i Kamińskim (Wisła) 54,05 pkt; drużynowo Wisła 212,00 pkt przed Koroną 202,00 pkt i Jordanem 196,50 pkt.

LUCZNICTWO

W CZWORMECZU lucznym rozegranym w Krakowie zwyciężyła Stella Kielce 9998 pkt przed MKS Energetyk Kraków 9549 pkt, Spolem Łódź 9588 pkt i Borutą Zgierz 8074 pkt. Indywidualnie najlepiej strzelali: seniorzy — Kopania 1081 pkt przed Zawieruch 975 i Osioła (wszystkie Spolem) 973 pkt, juniorzy — Jagusztyn (Stella) 1010 pkt przed Golik (Energetyk) 1004 pkt i Skowronek (Stella) 999 pkt, seniorzy — Austyn (Energetyk) 11500 pkt przed M. Szymczakiem (Boruta) 1125 pkt i Marcinem (Stella) 1072 pkt, juniorzy — Pędziach (Stella) 1180 pkt przed K. Szymczakiem (Boruta) 975 pkt i Zymmerem (Spolem) 958 pkt.

Na żużlowym torze

W TARNOWIE rozegrano turniej żużlowy o Puchar PZMot. Zwyciężyła Unia Leszno 29 pkt przed Stalą Toruń 28 pkt, Wybrzeżem Gdańsk 21 pkt i Unią Tarnów 18 pkt. Najwięcej punktów zdobyli: dla Unii Leszno — Kowalski i Dobrucki, dla Stali — Zabik — po 9 (zawodnik ten uzyskał w 6 biegu najlepszy czas dnia 80,8 sek.), dla Wybrzeża — Marsch — 11 i dla Unii Tarnów — Wardział — 8.

Nasz komentarz

To dopiero początek!

D o Magdeburga przybyło wielu Polaków, ale kiedy okazało się, że finisz na szczytach nie wyszedł, nie ukrywali niezadowolenia, rzucali nam w twarz pytania: co wy tam robicie, że dłużej jedzie gorzej niż przed rokiem... Oczywiście łatwo jest wymagać, aby białoczerwoni, jak to było przed dwoma laty, pokazywali rywalom plecy, ale trudniej to realizować, kiedy Rosjanie, Niemcy, Francuzi, Czechosłowacy i Włosi są silni. Silnych jest więcej, bo to przecież dopiero początek. Jeszcze Wyścig się nie rozkrecił. Tak przynajmniej twierdzą ci, którzy na kolarstwie zjedli zęby i przejechali towarzysząc Wyścigom Pokoju kilkadziesiąt tysięcy kilometrów.

Jeszcze wczoraj dla niektórych Nielubin wydawał się pewniakiem, choć my wierzyliśmy w Szurkowskiego. Dziś jednak i w obozie rywali kręcono z podziwem głowami, kiedy Szurkowski z pomocą Polewika i Labocha oraz Francuzów z Ovionem na czele zainicjował pościg za szesnastoosobową grupą uciekinierów. Ryszard zaprezentował się znów z jak najlepszej strony.

WARSZAWA. W meczu tenisowym o Puchar Davisa Polska pokonała Jugosławie 3:1 i w II rundzie grać będzie z Danią.

TORUŃ. Pierwszą eliminację wyścigowych mistrzostw Polski w kategorii samochodów turystycznych wygrał Zasada na „Porsche 911 S”.

KATOWICE. W meczu gimnastycznym juniorów Polska pokonała Francję 264,95:237,30 pkt. Indywidualnie najlepszy był Wesołowski (Polska).

MIELEC. Podczas zawodów lekkoatletycznych Pikor (Stal) skoczył wzwyż 209 cm.

Wyścigowe

— Przed rokiem nie wystartowałem przez kontuzję — mówi Zygmunt Hanusik, kiedy odwiedzałem go w 2 godziny po wypadku na trasie II etapu — a teraz znów muszę się wycofać. To pech, a tak liczyłem, że pokażę się z jak najlepszej strony. Ale nie zrezygnuję z kolarstwa. Mam za sobą 10 lat startów i chcę jeszcze się ścigać przynajmniej 5 lat.

W sobotę zaczęto etap wolnitolko — mówi R. Szurkowski — a skończono nie tylko w rekordowym tempie, ale wręcz po „kozacku”. Na ostatnich kilometrach wszyscy, a właściwie prawie wszyscy walczyli na lokcie, a niektórzy jeszcze gorzej. Byłem w ścisłej czołówce na finiszuowym kilometrze, lecz gdy przed zakrętem wypchnięto mnie na szynę, zdecydowałem zjechać. Milsze mi zdrowie, a sądzę, że „golebiarze” wykruszą szybko siły i na finiszach odgrywać zaczną rolę technika i szybkości.

Wśród akredytowanych przedstawicieli prasy, radia i telewizji jest tylko 10 dziennikarzy z prasy polskiej. Wśród nich 8 z Warszawy i tylko dwóch z prasy terenowej („Trybuna Robotnicza” i „Echo”).

Ze 102 kolarzy, którzy zgłosili się na start XXV WP najmłodszym jest Marokańczyk — Balcadi (19 lat), a najstarszym Fin — Wackstrom (40 lat). Przeciętna wieku wynosi 25,02 lata. Średnia najmłodszej drużyny — Bułgarii — 21,6 lat, a najstarszej — Finlandii — 28,8 lat. Średnia białoczerwonych — 25,8 lat.

Mało brakowało a na mecie II etapu w Berlinie zabrakłoby... sędziów. Wyznaczona obsada przedzierzała się 6 minut przed peletonem kolarzy pędzących na 15 km przed metą z szybkością ok. 52 km/godz. Dopiero tuż przed stadionem zdołali minąć zwartą grupę zawodników i w ostatniej chwili zdążyli na stadion.

migawki

Wyobrażał sobie ulice biegnące ku gościom podobnym do tego, którym siedzi chwiejnym krokiem. — Zawiodł przy aparacie! — Spytał go, czy jacyś pasażerowie wysiadali z pociągu paryskiego w czwartek rano. — Powiedział, że nie! — To wszystko!

Było prawie matematycznie pewne, że bilet należał do człowieka, który wyskoczył na tory przed samym Bergerac i który strzelił do komisarza!

— Czy wiesz, co powinnaś zrobić? Obejrzeć dom pana Duhourceau, prokuratora, a potem dom chirurga... — Po co?

— Po nic! Żeby mi opowiedzieć, co zobaczyłaś.

Został sam i skorzystał z okazji, aby przekroczyć dozwoloną ilość fajek. Powoli zapadał wieczór i wielki plac poróżniali. Podróżni kupcy wracali jeden po drugim z objazdu, zatrzymywali auta na placu przed hotelem. Z dołu dochodziły uderzenia kul bilardowych.

Goście zebrali się na aperitif w jasnej sali, do której od czasu do czasu zaglądał szef hotelu w białej kucharskiej czapce na głowie.

Czemu człowiek z pociągu wysiadł przed przystankiem, ryzykując śmierć i dlaczego, gdy zobaczył kogoś za sobą — strzelił?

W każdym razie, człowiek ten znał dobrze trasę, ponieważ wyskoczył na nasyp dokładnie w tym momencie, gdy pociąg zwalniał!

Jeśli nie doczekał do dworca, to dlatego, że kolejarze go znali! Co zresztą nie wystarczyłoby, by dowiedzieć, że był on zabójcą farmerki z Moulin-Neuf i córki zawiadowcy stacji!

Maigret przypominał sobie ruchliwość swojego towarzysza z przedziału, jego nieregularny oddech.


SZALEŃCÓ Z BERGERAC
G. Simeron
ul. M. Stefanańska

chwile ciszy, po których następowały rozpaczliwe westchnienia.

— O tej porze Duhourceau powinien być u siebie, w swoim biurze i czytać gazety paryskie, lub przeglądać akta... Chirurg obchodzi sale wraz z pielęgniarką... Komisarz policji...

Maigret nie spieszył się. Zazwyczaj, na początku śledztwa, udzielała mu się niecierpliwość podobna zawrotowi głowy. Ciążyła mu niepewność. Nie znał spokoju, dopóki nie zaczynał przeczuwać prawdy.

Tym razem było odwrotnie, być może z powodu stanu zdrowia.

Czyż doktor nie powiedział mu, że nie wstanie przed upływem piętnastu dni i że powinien być jeszcze bardzo ostrożny?

Miał czas. Długie dni w łóżku, które mógł poświęcić na odtwarzanie obrazu Bergerac, tak żywego jak tylko jest to możliwe, ze wszystkimi postaciami na swoich miejscach.

— Trzeba będzie zadzwonić, żeby zapalili światła!

Ala był tak leniwy, że nie zrobił tego i żona, wracając, znalazła go pogrążonego w kompletnych ciemnościach. Okno było wciąż otwarte, pozwalając wpadać chłodnemu wieczornemu powietrzu. Lampy uliczne rysowały świetną girlandę wokół placu,

— Chcesz złapać zapalenie płuc?... Co za pomysł zostawiać otwarte okno, kiedy...

— No i co?

— Jak to, co? Obejrzałam oba domy! Nie rozumiem zresztą, na co może ci się to przydać.

— Opowiadaj!

Pan Duhourceau mieszka po drugiej stronie Pałacu Sprawiedliwości, przy placu prawie tak wielkim jak ten. Wielki dom o dwóch piętrach. Z kamiennym balkonem na pierwszym piętrze. To musi być jego biuro, ponieważ pokój był oświetlony. Widziałam służącego, który zamykał okiennice na parterze.

— Wesoły dom?

— Co chcesz przez to powiedzieć? To wielki dom podobny do innych tego typu! Raczej ciemny... W każdym razie są tam zasłony z granatowego pluszu, który musiał kosztować około dwóch tysięcy franków na każde okno. Plusz miękkie, jedwabisty, opadający w gruby fałdach...

Maigret był uradowany. Małymi pociągnięciami wprowadzał poprawki do obrazu, który sobie stworzył.

— Służący?

— Co, służący?

— Czy nosi kamizelkę w paski?

— Tak!

Maigret radował się: dom solidny, uroczy, z bogatymi zasłonami z pluszu, balkonem z ciosanego kamienia, starymi meblami! Lokaj w kamizelce w paski! I prokurator — w zakiecie, szarych spodniach, lakierkach na nogach, z białymi przyszytymi na jeża włosami.

— Jednak to prawda, że nosi lakierki?

— Zapinane na guziki! Wczoraj to zauważyłam...

(Ciąg dalszy nastąpi)

(10)